



Bruksanvisning för stolplykta
Bruksanvisning for pælllykte
Instrukcja obsługi latarni słupkowej
Operating Instructions for Lamp Post

422-054



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs noga igenom monteringsanvisningen innan produkten används.

- Var noga med att ansluta alla nätledare, inklusive jordledaren, på rätt sätt. Kontakta en elektriker eller din återförsäljare om du på något sätt är osäker på hur installationen skall utföras.
- Använd inte stolplyktan om nätkabeln eller stickkontakten är skadad på något sätt. Av säkerhetsskäl får nätkabeln endast bytas ut eller repareras av en auktoriserad serviceverkstad. Rådfråga din återförsäljare.

TEKNISKA DATA

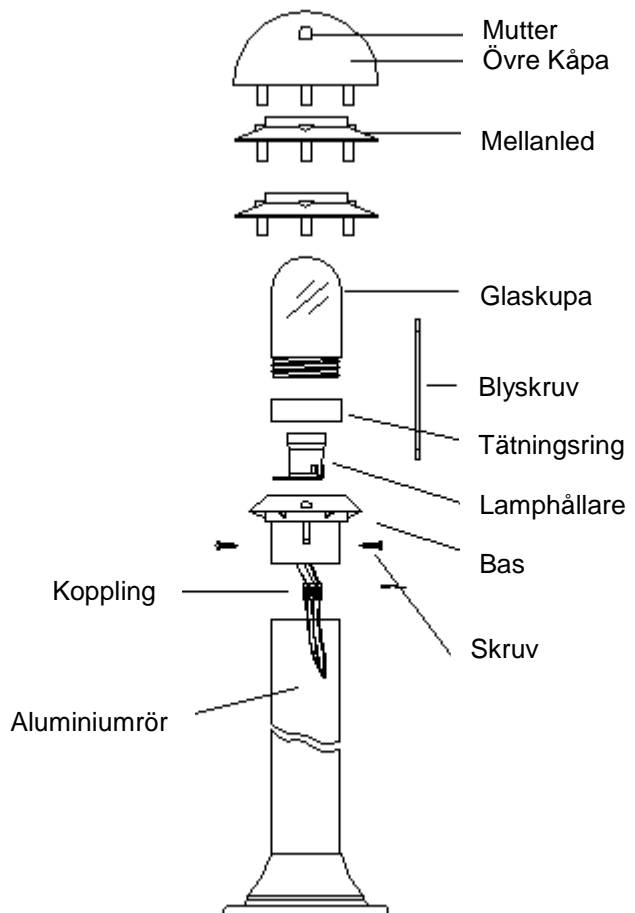
Märkspänning	220 – 240 V / 50 Hz (110 V / 60 Hz)
IP-klass	IP44
Märkeffekt	100 W
Lamphållare	E27 (VDE eller UL)
Skyddsklass	I

MONTERING

Egenskaper och användningsområden

- Robust och hållbart lamphus i aluminiumlegering
- Elektrostatisk beläggning och termostatisk härdning
- Tilltalande design och korrosionsresistent
- För användning som nattbelysning för parkeringsplatser, gräsmattor, gångvägar, etc.

- Plocka fram alla delar och inspektera dem avseende eventuella transportsador. Kontakta din återförsäljare om någon del är skadad eller saknas.
- Anslut inte stolplyktan till elnätet förrän hela monteringen är klar.
- Anslut nätkabeln till kopplingen.
- Montera lampan på stolpen med medföljande skruvar.
- Lossa muttrarna och öppna den övre lampkåpan.
- Lossa glaskupan och skruva i en glödlampa i lamphållaren. Överskrid inte angiven märkeffekt.
- Sätt tillbaka glaskupan och den övre kåpan på plats.
- Var noga med att ansluta jordledaren på rätt sätt.



UNDERHÅLL

Byte av glödlampa

Glödlampan blir mycket het. Ta inte i den med bara händer när lampan är tänd eller inte har kallnat helt.

1. Koppla bort nätspanningen.
2. Lossa den övre kåpan och glaskupan.
3. Skruva försiktigt loss den gamla glödlampan.
4. Skruva försiktigt fast den nya glödlampan.
5. Sätt tillbaka glaskupan och den övre kåpan på plats innan du ansluter stolplyktan till elnätet.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA
www.jula.se



SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

- Hvor nøye med at koble til alle nettleder, inklusive jordlederen, på riktig måte. Kontakt en elektriker eller din forhandler om du på noe måte er usikker på hvor installasjonen skal utføres.
- Bruk ikke pælykten om strømkabeln eller stikkontakten er skadet på noe måte. Av sikkerhetshensyn får strømkabeln kun skiftes ut eller repareres av en autorisert serviceverksted. Rådføre din forhandler.

TEKNISKE DATA

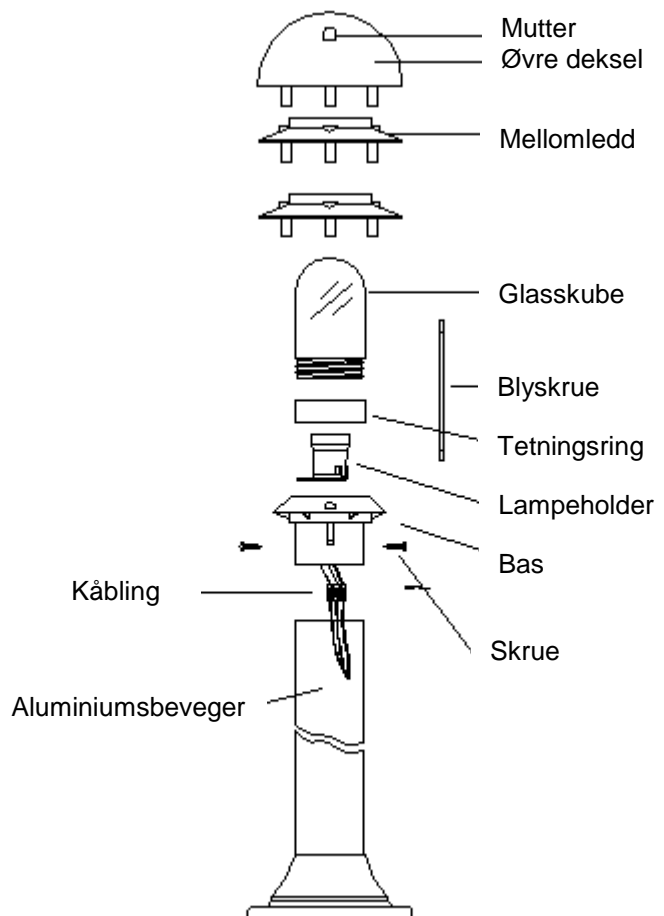
Merkespenning	220 – 240 V / 50 Hz (110 V / 60 Hz)
IP- klasse	IP44
Merkeffekt	100 W
Lampholder	E27 (VDE eller UL)
Beskyttelsesklasse	I

MONTERING

Egenskaper og bruksområder

- Robust og holdbart lampehus i aluminiumslegering
- Elektrostatisk belegg og termostatisk herding
- Tiltalende design og korrosjonsresistent
- For bruk som nattbelysning for parkeringsplasser, gresstepper, gangveier, etc.

- Plokk fram alle deler og inspiserer de avseende eventuelle transportskvestelser. Kontakt din forhandler om noen del er skadet eller mangler.
- Koble ikke pælykten til elnettet før hele monteringen er klar.
- Koble strømkabeln til clutchen.
- Monter lampen på pælen med medfølgende skruer.
- Losse mutterene og åpne den øvre lampkuben.
- Losse glasskuben og skru i en lyspære i lampholderen. Overskride ikke angitt merkeffekt.
- Måte tilbake glasskuben og den øvre dekelet på plass.
- Hvor nøye med at koble til jordlederen rett.



VEDLIKEHOLD

Byte av lyspære

Lyspæren blir meget het. Ta ikke i den med bare hender da lampen er tent eller ikke har kjølnet helt.

1. Koble bort nettspenningen.
1. Losse den øvre dekselet og glasskuben.
2. Skru nennsomt loss den gamle lyspæren.
3. Skru nennsomt bare den nye lyspæren.
4. Måte tilbake glasskuben og den øvre dekselet på plass før du tilkobler pælllykten til elnettet.

Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

- Prawidłowo podłącz wszystkie przewody, łącznie z uziemieniem. Skontaktuj się z elektrykiem lub dystrybutorem, jeśli nie masz pewności, jak wykonać instalację.
- Nie używaj latarni, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są w jakikolwiek sposób uszkodzone. Ze względów bezpieczeństwa kabel zasilający może zostać poddany wymianie lub naprawie wyłącznie w autoryzowanym serwisie. Zasięgnij porady swojego sprzedawcy.

DANE TECHNICZNE

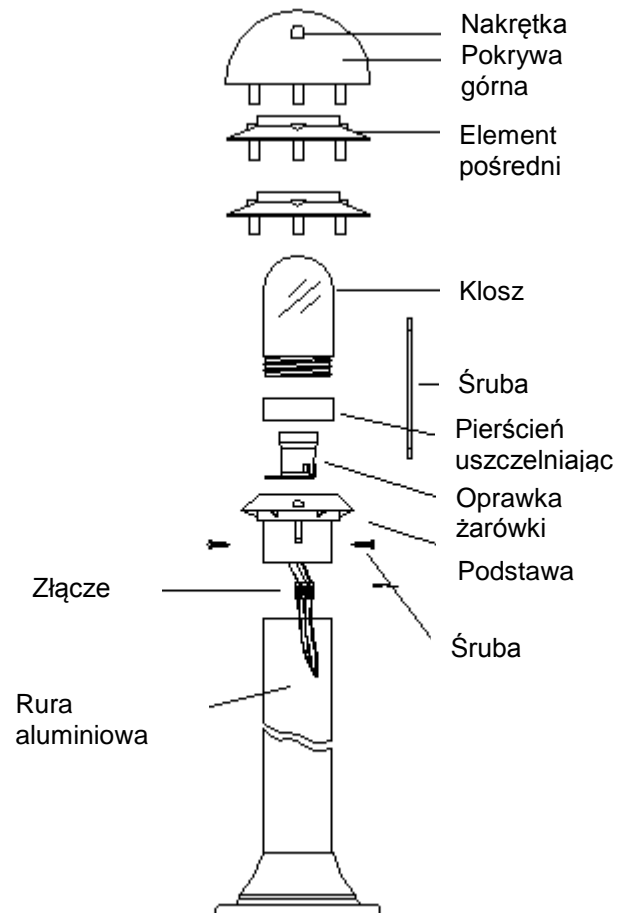
Zasilanie	220–240 V / 50 Hz (110 V/60 Hz)
Stopień ochrony obudowy	IP44
Moc znamionowa	100 W
Uchwyt żarówki	E27 (VDE lub UL)
Klasa ochrony	I

MONTAŻ

Cechy i zastosowanie

- Wytrzymała i trwała obudowa lampy ze stopu aluminium
- Elektrostatyczna powłoka utwardzana termostatycznie
- Przekonywujący wygląd i odporność na korozję
- Do zastosowania jako oświetlenie nocne parkingów, trawników, chodników itd.

- Wyjmij wszystkie części. Upewnij się, że zestaw jest kompletny i podczas transportu żadna z części nie uległa uszkodzeniu. W razie uszkodzenia lub braku jakiejś części skontaktuj się z dystrybutorem.
- Nie podłączaj lampy do sieci przed zakończeniem montażu.
- Podłącz kabel zasilający do połączenia.
- Zamontuj oprawę na słupku za pomocą dwóch śrub.
- Odkręć nakrętki i otwórz górną pokrywę lampy.
- Odkręć klosz i wkręć żarówkę w uchwyt. Nie przekraczaj podanej mocy znamionowej.
- Załóż z powrotem klosz i górną pokrywę.
- Pamiętaj o poprawnym podłączeniu uziemienia.



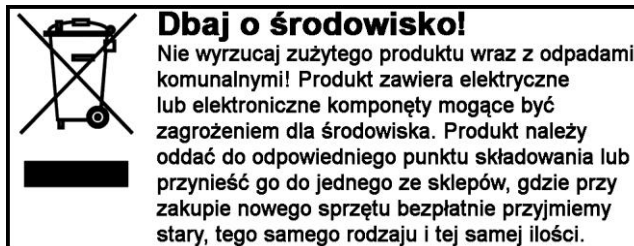
KONCERWACJA**Wymiana żarówki**

Żarówka nagrzewa się bardzo mocno. Nie chwytaj żarówki gołymi rękoma, jeśli jest włączona lub nie zdążyła ostygnąć.

1. Odłącz zasilanie.
2. Odkręć górną pokrywę i klosz.
3. Ostrożnie wykręć starą żarówkę.
4. Ostrożnie wkręć nową żarówkę.
5. Załóż klosz i górną pokrywę przed podłączeniem lampy do sieci.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use!

- Be sure to connect all mains leads, including the earth lead, correctly. Contact an electrician or your dealer if you are unsure about how to carry out the installation.
- Do not use the lamp post if the power cord and/or plug are damaged in any way. For safety reasons, the power cord must only be replaced or repaired by an authorised service centre. Consult your dealer.

TECHNICAL DATA

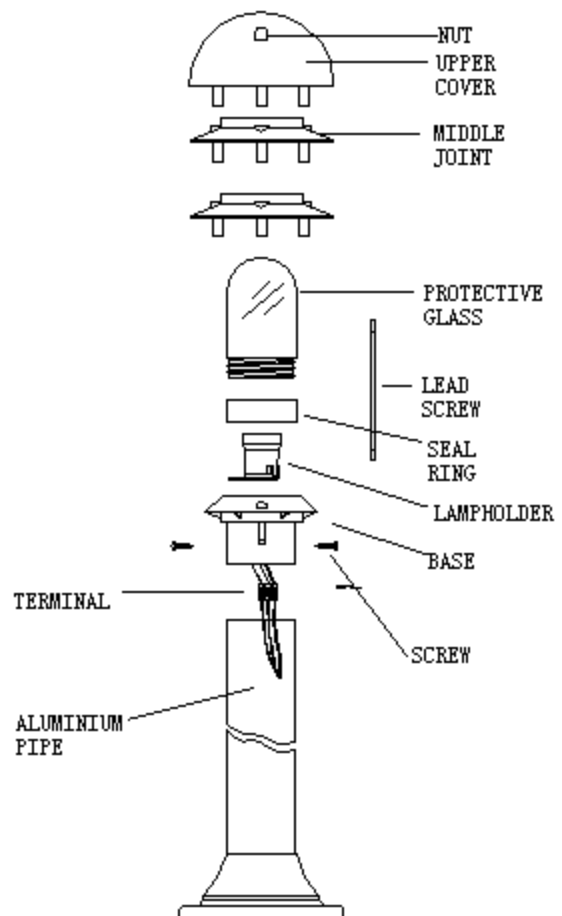
Mains voltage	220 – 240 V/50 Hz (110 V/60 Hz)
Protection rating	IP44
Rated output	100 W
Bulb socket	E27 (VDE or UL)
Safety class	I

INSTALLATION

Features and uses

- Rugged and durable lamp housing in aluminium alloy
- Electrostatic coating and thermostatic tempering
- Attractive design and corrosion resistant
- Night lighting for car parks, lawns, paths, etc.

- Unpack all the parts and inspect them for any shipping damage. Contact your dealer if any part is damaged or missing.
- Do not connect the lamp post to the mains until the installation is completed.
- Connect the power cord to the terminal.
- Fit the lamp on the post using the accompanying screws.
- Remove the nuts and open the upper lamp cover.
- Remove the protective glass cover and screw a light bulb into the lamp holder. Do not exceed the specified rated output.
- Put the protective glass cover and the upper cover back in place.
- Be sure to connect the earth lead correctly.



MAINTENANCE

Replacing the bulb

The bulb gets very hot. Do not touch the bulb with your bare hands when it is on or before it has cooled down.

1. Disconnect from the mains power supply.
2. Loosen the upper cover and glass cover.
3. Carefully unscrew the old light bulb.
4. Carefully screw in the new light bulb.
5. Put the protective glass cover and the upper cover back in place before connecting the lamp post to the mains.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

